

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合って、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

## お宅の備えは万全？

### 8月30日～9月5日は防災週間

九月一日は「防災の日」。この日は、暦の上では、百十日に当たり、昔からよく台風が来襲すると言われ、また、五十九年前のこの日には、関東大震災が発生し大きな被害を出しています。これらの教訓を生かし台風、地震、集中豪雨などの災害について意識を高め、これに対する心構えを準備していただくことと目的で設けられたものです。また、今年からは、この九月一日の「防災の日」を含む一週間(今年八月三十日から九月五日まで)を新たに「防災週間」とすることが定められました。柏市でも九月一日には、田中中学校で総合防災訓練が行われるほか、市内の保育園、小・中学校などで避難訓練が実施されます。防災週間の機会に家庭でも「いざ」という時の備えを再点検してみませんか。

私たちの住む日本は、自然的、社会的な条件から台風、豪雨、地震などの災害を受けやすく、毎年多くの人命と巨額の財産が失われています。台風、地震などの発生は、未然に防ぐことはできませんが、日ごろの備えて被害を最小限に食い止めることはできます。

市では、国や県及び関係機関などと緊密な連絡をとりながら、防災体制の充実強化を行ってまいりました。それと同時に防災は、市民一人ひとりが災害に対する正しい知識と心構えを持ち、適切な行動をとることが重要だといえます。

今年から九月一日の「防災の日」を含む一週間(今年八月三十日から九月五日まで)が「防災週間」として新たに定められました。

#### 風水害に備えて

いよいよ本格的な台風のシーズン。柏市でも先日の台風10号による農作物の被害や昨年の台風24号による家屋の浸水など、改めて自然災害の怖さを知らされました。被害を最小限に食い止めるために次のことを心掛けましょう。

① 気象情報に注意を  
テレビ、ラジオ、新聞などで正しい気象情報をつかみましょう。特に「注意報」「警報」の発令に注意を

#### 地震に備えて

今年の三月、北海道の浦河町で震度6の烈震を記録する「昭和五十七年浦河沖地震」が発生しました。

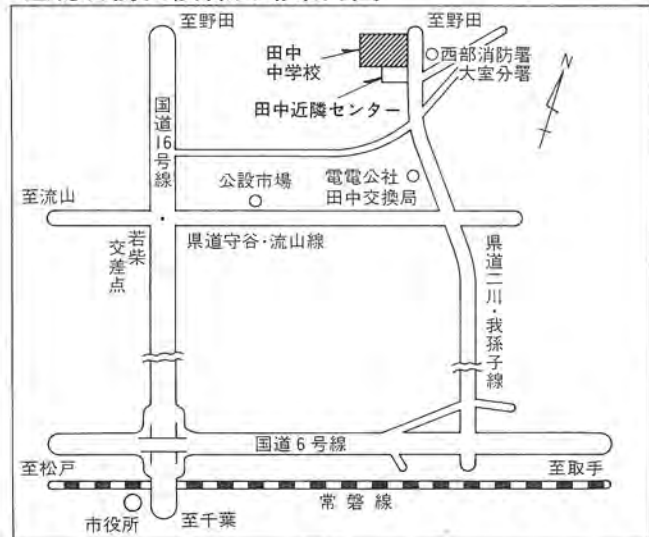
② 日ごろから排水溝の清掃を  
排水溝にゴミやビニールなどがつまっていると、少しの雨でも水があふれ、道路や家屋の浸水につながります。日ごろから自宅付近の排水溝の清掃を心掛けてください。

③ 台風時には窓の補強を  
強い風などで窓ガラスが割れないよう外側からガムテープなどで補強を。もし割れた場合に備えて厚手のカーテンを引いておくこと内側への散乱を防げます。



地震の時に恐ろしいのは、二次災害の火災。もしもの時にはまず火の始末を＝昨年の総合防災訓練から

#### 総合防災訓練会場案内図



九月一日(水)の午前10時から田中中学校校庭(別図)で総合防災訓練が行われます。

この総合防災訓練は千葉県、東京都、神奈川県など六都府県合同防災訓練の一環として行われるも

### 震度6の烈震想定

#### 1日に田中中で防災訓練

この訓練に参加するのは、自主防災組織、地元町会、柏地区医師会、柏電報電話局、東京電力、京葉ガス、柏市建設業会、企業自衛消防隊、柏保健所、柏警察署、市内大型店、田中小、田中中、消防団、市役所などです。

訓練時間は、午前10時から正午までの二時間です。災害に対する心構えと日ごろの備えを再確認するにはよい機会です。実戦さながらの訓練を、ご近所お誘い合わせのうえ、見学ください。なお、同会場付近には駐車場がありませんのでお車でのご来場はご遠慮ください。

また、当日午前10時から市内の保育園、市立幼稚園、小・中学校などでは避難訓練が行われます。

#### 気象庁震度階級

震度0 無感	人体に感じないで地震計に記録される程度。
震度1 微震	静止している人や、特に地震に注意深い人だけに感ずる程度の地震。
震度2 軽震	大ぜいの人に感ずる程度のもので、戸障子がわずかに動くのがわかる程度の地震。
震度3 弱震	家具がゆれ、戸障子がガタガタと揺動し、電灯のようにつり下げ物は相当ゆれ、器内の水面の動くのがわかる程度の地震。
震度4 中震	家具の揺動が激しく、すわりの悪い花瓶などは倒れ、器内の水はあふれ出る。また、歩いている人にも感じられ、多くの人は戸外に飛び出す程度の地震。
震度5 強震	壁に割れ目が入り、窓石・石とうろが倒れたり、煙突・石垣などが破壊する程度の地震。
震度6 烈震	家屋の倒壊は30%以下で、山くずれが起き、地割れを生じ、多くの人が立ち上がることができない程度の地震。
震度7 激震	家屋の倒壊が30%以上に及び、山くずれ、地割れ、断層などを生じる。

② 消火の方法を身につける  
○ 防災訓練などに積極的に参加し、消火器の使い方を練習する  
○ 万一の火災に備え、ふだんから消火器や水を入れたバケツを用意しておく。また風呂の水はいつも入れておくといざの時に役立ちます。

③ 非常用品の準備は万全に  
○ 3日分程度の食糧、飲料水などの蓄えと、応急医薬品や衣類、などを決めておく。

④ 家族がバラバラになった時の連絡方法と最終的に落ち合う場所を決めておく。

⑤ もし地震が起きた時は  
○ まず身の安全を  
○ すばやく火の始末、火が出たらまず消火  
○ あわてて戸外に飛び出さない  
○ 避難は徒歩で、持ち物は最小限に  
○ 狭い路地、扉きわ、がけや川べりには近づかない  
○ 余震を恐れず、正しい情報をつかみ、デマにまどわされない

# 夏休みの思い出

## あけぼの山周辺の行楽パック

### 名所・旧跡など

お子さんの夏休みも、余すところあと十一日。今夏の前

半は、長雨と台風にみまわれ、海や山など遠出をあてこんでいたデビツ子は、名残惜しみに毎日過ごしているのではないのでしょうか。またこのころはねじりはちまきをして、休み中の学習にラストスパートをかけている熱い子供たちもいることでしょう。残り少ない夏休みに、遠くへ行かなくても、あなたの身近な所で思い出を作ることが出来ます。ここでは、市内北東部にある布施の行楽地をセットにしてご紹介。まだまだ残暑が続きます。外出はくれぐれも帽子を忘れずに。



出発を前に市役所玄関前で市長（中央）といっしょに記念撮影

柏市の姉妹都市となっている米國・トランス市との親善と交流を図るため、派遣青少年が八月六日、柏を出発しました。

## ト市へ派遣青少年が出発

### いっしょにいっしょ

柏市の姉妹都市となっている米國・トランス市との親善と交流を図るため、派遣青少年が八月六日、柏を出発しました。

## 市役所への電話は 67-1111で 事務室移転で直通を一部廃止

新庁舎の完成に伴い、事務室の移転が八月二十一日(土)から同二十五日(水)までの五日間行われます。この移転により二十三日の月曜日から、市民、保険年金、コミユニティ、市民相談、徴収、市民税、資産税、会計などの窓口が新庁舎低層棟一、二階に移ります。

使えなくなる日	部 課 名 と 電 話 番 号
8月23日(日)から	市民相談担当 63-3820
	広報課担当 64-0387
	契取課 63-2362
	徴収課 64-0958
	市民課 64-0942
	市民課 64-2314
	市民課 64-0842
	市民課 64-1042
	市民課 64-0442
	市民課 64-4131
8月24日(月)から	市民課 64-4132
	市民課 64-2771
	市民課 64-3417
	市民課 63-7444
	市民課 64-2318
	市民課 64-2766
	市民課 63-1221
	市民課 64-7082
	市民課 63-2632
	市民課 64-2222
8月25日(火)から	市民課 63-4458
	市民課 64-5574
	市民課 63-8761
	市民課 63-7155
	市民課 64-5334
	市民課 63-8114
	市民課 63-8760
	市民課 63-3880
	市民課 63-2888
	市民課 63-2888



【あけぼの山公園と水生植物園】あけぼの山公園南側の丘陵地には今年五月完成したばかりの「柏市農業研修センター」があり、その一階には、江戸時代に建てられた本堂のほかに、鐘楼、樓門で、すべての指定文化財となっています。中でも、鐘楼は八角形の基礎の上に、円形の塔身があり、上部には十二支の彫刻をほどこしてある珍しい建造物です。

【古い農具の展示】あけぼの山公園南側の丘陵地には今年五月完成したばかりの「柏市農業研修センター」があり、その一階には、江戸時代に建てられた本堂のほかに、鐘楼、樓門で、すべての指定文化財となっています。中でも、鐘楼は八角形の基礎の上に、円形の塔身があり、上部には十二支の彫刻をほどこしてある珍しい建造物です。

「あけぼの山公園と水生植物園」あけぼの山公園は、眼下に田園風景と利根川、はるか遠くには筑波山を望める風致公園です。木々の葉をえや野鳥のさえずりなど豊かな自然の中で、四季折々の風情を味わえます。

一方、同公園に隣接している水生植物園は、広さ二万一千平方メートルの日本庭園風のたたずまい。花ショウブ、アヤメなどを植えた池を中心に、あずま屋、ベンチが置かれています。現在は午前中、スイレンが大輪の花を咲かせています。

「布施弁天」あけぼの山と松並木で結ばれている布施弁天は、上野の不忍弁天、江の島弁天とともに関東三弁天の一つに数えられ信仰を集めています。布施弁天縁起によると、大同二年(八〇七年)七月、現在の亀甲山が一夜にしてでき、弘法大師の開基とされています。

現存するのは、江戸時代に建てられた本堂のほかに、鐘楼、樓門で、すべての指定文化財となっています。中でも、鐘楼は八角形の基礎の上に、円形の塔身があり、上部には十二支の彫刻をほどこしてある珍しい建造物です。

「ファイルドアスレチック」あけぼの山公園の一角に、ファイルドアスレチックコースが完成して四年余り。この間、多くの市民に利用され、休日ともなると冒険心をかきたてられたデビツ子や家族連れが大きな歓声をあげています。

コースの全長は四百メートル、その中に設けられたポイントは二十

種目。体力づくりをしながら柏の歴史を楽しく学べるよう、コースは原始時代、古代、中世、近世、現代の四つのブロックから成り、一つひとつの器具にはその時代の出来事や生活にちなんだ名前がつけられています。

○利用日 月曜日(祝日の場合は翌日)を除く毎日 午前十時～午後五時

○費用 無料

○問い合わせ 市役所公園緑地課 63-1811

【利根サイクリングコース】柏市内のサイクリングコースは利根川べりと手賀沼べりの二カ所にあります。布施の利根サイクリングコースは、あけぼの山を起点に、利根川の第一堤防をめぐる全長(往復)十三キロ。雄大な坂東太郎の流れを見ながら汗をかくのも格別です。

○自転車の貸し出し 八月中旬は毎週土曜と日曜日だけです。午前九時～午後四時

○費用 無料

○問い合わせ 社会体育課 64-1953またはサイクリング管理事務所 31-2699

【訂正】八月十一日号四面の柏市役所付近の案内図中、別図の斜線の道路は私有地ですので通行できません。おわびして訂正します。



8月11日号柏市役所付近の案内図の一部

# 長寿を祝って

## 「敬老の日」を迎え各種催し



お年寄りの長寿と社会への貢献を感謝する敬老会  
＝昨年南部近隣センターで

九月十五日の「敬老の日」から老人福祉週間が始まります。この週間は、お年寄りが長寿の間、社会に貢献されてきたことへの感謝と、長寿を祝福して市では次のような行事を催します。

### 敬老会

12会場、9月12日から九月十五日は「敬老の日」を中心に、地域の人がお年寄りの長寿を祝う敬老会が、市内の十二会場（別表）で開かれます。

### 敬老会の日程

地区	会場	月日	時間
旭	旭東小体育館	9月12日(日)	午後1時～同3時
南	南五小体育館	9月15日(祝)	午後1時～同3時
植	植三小体育館	"	午後1時～同3時
柏	柏中体育館	"	午後1時～同3時
西	西原小体育館	"	"
新	柏二小体育館	"	"
豊	柏六小体育館	9月26日(日)	"
光	広池学園講堂	"	"
南	南部近隣センター	"	"
富	富勢小体育館	10月3日(日)	"
上	増尾近隣センター	"	"
田	田中中体育館	10月24日(日)	午前9時～午後3時

### 記念祝賀会

金婚ご夫妻を招いて敬老行事の一つとして、九月七日、柏平安閣で結婚五十年を迎えた金婚ご夫婦をお招きして記念祝賀会が開かれます。

今年七月一日以降に入居されたかたは、来年の対象者となります。

## 金賞に輝く

### 市立 県吹奏楽コンクールで



蒸し暑い体育館の中で、一心に指揮棒を見つめ練習に励む市立柏高校吹奏楽部のみなさん



夏休みで静まりかえった、小学校の体育館から力強く、華麗な吹奏楽の響きが流れてきました。これは市立柏高等学校（長尾繁校長、生徒数三千二百二十一人）の吹奏楽部が小学校を借り夏休み返上で練習する音です。

六十五人を数え、昨年県代表として関東吹奏楽コンクールに出場し金賞を受賞。また、今年の七月二十九日から八月三日まで栃木県宇都宮市で開かれた、文化のインターハイと言われる全国高等学校総合文化祭に参加。金賞に輝きました。

全国の吹奏楽部と交流を深め、高い評価を受けました。同部を指導している石田修一教諭は「地区まつりや身障者のスポーツ大会などに参加し、地域の中の学校として地域に根ざした音楽活動と、奉仕の心や規律を中心として指導しています」と部の方針を話し、部員と今年度の県吹奏楽コンクールの練習に、しかし、この練習がだいたいになつてしまつた。十二日の県吹奏楽コンクール前日、同部の楽器の大部分が心ない何者かに壊されてしまったのです。この話しを聞いた柏中、柏二、我孫子高校の吹奏部からうちの楽器をとの申し出があり、この温かい励ましを受け県文化会館大ホールで行われた同コンクールに出場し、みごとな演奏で第三部の金賞に輝きました。

### 長寿者訪問

市長が最高齢者などを

お年寄りの長寿を祝福し、敬老の意を表すため、長寿者のうち上位三人のお宅を市長が訪問するほか、九十歳以上のお年寄りを福祉担当の幹部職員が訪問します。市内には、九月十五日現在で満九十歳以上になれる長寿者は百十人です。そのうち最高齢者は、酒井根にお住まいの黒須まんさん

## おしらせ

（九十九歳）です。●問い合わせ 敬老行事について詳しくは、番67-1-11老人福祉課へお尋ねください。

マッサージの無料奉仕 60歳以上のお年寄りに

柏地区針灸（はりきゆう）マッサージ師会の協力によるマッサージの無料奉仕が、六十歳以上のお年寄りを対象に行われます。

○とき 9月17日（金）午前10時～午後3時 ○ところ 教育福祉会館二階の和室 ○定員 百人（応募者多数の場合抽選） ○申し込み 「はがき」に、①住所②氏名③年齢④電話番号⑤マッサージ希望と明記し、8月31日までに、〒277市柏五-1-11 柏市役所老人福祉課へ。詳しくは、番67-1-11同課へ。

明日の親のための学級 27日公開講演会を開催

柏市教育委員会が開いている「明日の親のための学級」の公開講演会が開かれます。子供の成長と家族の人間関係のあり方について考える良い機会です。ぜひご参加ください。

参加ください。○とき 8月27日（金）午後1時半～同3時半 ○ところ 教育福祉会館五階講堂 ○講師 岡宏子氏（聖心女子大教授） ○テーマ 「家族と人間関係」 ○定員 先着百五十人 ○費用 無料 ○申し込みと問い合わせ 8月24日（火）から、番67-1-11社会教育課へ。

ボランティアスクール 9月から11月まで10回

柏市社会福祉協議会では、ボランティアスクールを開きます。○とき 9月2日、11月11日までの毎週木曜日（9月23日を除く計十回） 午前10時～正午 ○ところ 教育福祉会館二階大会議室 ○内容 ボランティアの心得、柏市の福祉行政、ボランティア活動の現状などについての学習のほか福祉施設見学会と映画会 ○対象 定員 二十歳以上、六十五歳未満の男女、先着五十人 ○費用 無料 ※当日は筆記用具持参で。

○申し込みと問い合わせ 8月25日（水）までに同協議会事務局番63-1900へ電話で。

市営住宅の入居者募集 逆井新築と既存空き家

市では、逆井の市営住宅と既存の市営住宅の空き家に入居を希望するかたを募集しています。

▽逆井の新築住宅（第一種） ○所在地 逆井一六四五一-三 ○募集戸数 八戸 ○間取り 三DK ○家賃 当初三万円の傾斜家賃 ○入居時期 十一月一日予定 ○申し込みと問い合わせ 8月24日（火）から、番67-1-11社会教育課へ。

▽既存の空き家住宅（第一種） 既存の市営住宅に空き家が生まれた場合に、順次入居できるようにあつかひ入居予定者を決めておくものです。入居時期、所在地などは空き家が生まれた時に決められます。

○入居資格 ①市内に在住、在勤で住宅に困っているかた ②同居中または同居しようとする家族があるかた ③税金を滞納していないかた ④過去一年の平均月収が八万七千円以上で十四万二千円以下のかた。

○申し込み 市役所建築課に用意してある申し込み用紙に必要事項を記入して、9月11日（当日消印有効）までに〒277市柏五-1-11 柏市役所建築課へ。必ず郵送で。

○問い合わせ 市役所番67-1-11建築課へ。

市民名画劇場（無料） 『いつも心に太陽を』上映 ○とき 8月29日（日） 午前10時（2回） 午後2時 ○ところ 教育福祉会館5階講堂 ○定員 各回とも200人。8月24日（火）午前10時から中央公民館、各近隣センターで交付する入場整理券が必要です。 ○問い合わせ 中央公民館番64-1811

▽譲ります ○ジュウタン掃除機 八千円 ○食器乾燥ケース 無料 ○ホムヒーター（丸型コンロ） 無料 ○ポラロイドカメラ 二万円 ○屈折望遠鏡（六十倍） 五千円 ○譲ってください

▽ベビーカー 格安で▽二段ベッド 格安で▽子供用自転車 格安で▽大人用三輪自転車 格安で▽ピアノ 格安で▽すす竹（いした竹さお） 格安で

●利用方法 「譲ります」欄に掲載された品物が欲しいかたは、官製はがきにて①欲しい品物（一枚につき二点）②住所③氏名④電話番号を明記して、〒277市柏五-1-11 一フアミリかしわ内、柏市消費生活センター「不用品情報コーナー」の係あてへ。申し込み多数の場合は、抽選で紹介順序を決め電話で連絡します。締め切りは毎月末日。

「譲ります」欄に掲載された品物は、必ず「譲ります」欄に掲載された品物の状態を希望するかたは、日水曜日、祝日を除く毎日、午前10時から午後4時まで（土曜日は正午）に、電話で同センター番63-15853へ。

### 柏市民文化会館自主事業

## 新日本フィルハーモニー交響楽団演奏会

＝入場券発売中＝

序曲 理髪師のセビリヤニ  
第2番 協奏曲 ショパン  
幻想交響曲 ベルリオーズ  
指揮 矢崎彦太郎  
ピアノ 神谷郁代

○とき 10月23日（土） 開場：午後5時 開演：午後6時  
○ところ 柏市民文化会館大ホール  
○入場料 （全席指定） A席2,500円 B席1,500円

○前売所 柏そごう友の会 柏タカシマヤ友の会  
カルチェ5 新星堂 中村屋音楽教室柏センター  
浅野書店 柏市民文化会館  
☆満5歳未満のかたは入場できません  
○問い合わせ先 柏市民文化会館 番64-9141

# もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

## 在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター  
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。  
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

## 柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです。  
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

## 柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです。  
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。

# ホしらせ

### 催し

柏市役所	67-1111
富勢出張所	31-6622
松葉出張所	33-2200
田中近隣センター (出張所・公民館・図書館)	33-1000
豊四季近隣センター (出張所・公民館)	44-1000
南部近隣センター (出張所・公民館・図書館)	73-1000
西原近隣センター (出張所・公民館・図書館)	流山局 54-2000
永楽台近隣センター (児童館・公民館・図書館)	63-1201
布施近隣センター (老人憩の家・公民館・図書館)	32-3100
増尾近隣センター (出張所・公民館・図書館)	74-7211
光ヶ丘近隣センター (出張所・公民館・図書館)	75-0033
新富近隣センター (公民館・図書館)	45-1945
旭町近隣センター	44-8800
千代田近隣センター	63-7889
柏ビレジ近隣センター	33-8821
柏市保健センター	64-3333
豊四季台婦人児童センター	44-5363
光ヶ丘婦人児童センター	72-1175
第一清掃事務所(し尿)	45-7045
第二清掃事務所(ゴミ)	31-7900
市民サービス事務所	31-6436
水道部	66-2191
教育委員会	64-2222
柏市民サロ	45-8537
柏市民体育館	64-9573
図書館	64-5346
豊四季台分館	45-9546
柏市民文化会館	64-9141
教育福祉会館	64-2911
福祉会館	64-1811
中央公民館	64-4552
柏公民館	64-4552
消防本部	33-0119
火災情報(テープ)	33-1212

**参加してみませんか  
市民バドミントン大会**

秋季柏市民体育大会の、バドミントン大会が次のとおり開かれます。本紙8月11日号でお知らせした内容が一部変更になっています。

○とき 9月15日(水)午前9時～午後5時 ○ところ 柏市民体育館 ○競技種別 男子・女子団体戦(二複一単) ○参加資格 市内在住、在勤、在学(高校生以上)で五人以上の団体 ○参加費 会員二千五百円 一般三千五百円 ○申し込み 8月31日まで

○問い合わせ 県立沼南高校・密44-1536三へ。

**永井首雄さん密047-1191-8  
二二一へ。**

**保健生**

1歳6カ月児健康診査  
56年2月生まれが対象

一歳六カ月児健康診査が別表の日程で行われます。該当するかたには個人通知してありますが、通知が届かなくても対象となるかたは、直接会場へ。なお、当日は、問診票に必要事項を記入してお出掛けください。また、健診日に受診できないかたは、問診票に記入して返送ください。問い合わせ

**9月の1歳6ヶ月児健康診査日程**

実施日	受付時間	対象	会場
1日(木)	午後9時～午後11時	昭和56年2月1日～同2月11日までに生まれた幼児	柏市保健センター
2日(金)	午後9時～午後11時	昭和56年2月12日～同2月17日までに生まれた幼児	
3日(土)	午後9時～午後11時	昭和56年2月18日～同2月28日までに生まれた幼児	

【学芸員資格認定試験】11月15日と16日の両日、国立教育会館で実施。出願者は、9月8日までに必要書類を、〒280千葉市中央四一三二八 千葉県教育庁文化課あて郵送を。詳しくは、同課密047-2123 四〇八七へ。

【手作りパン教室開催】パンの手作りの基礎を学ぶ教室で、市役所の京葉カス柏支社が会場。9月中の毎週月曜日午前10時から午前の部と、午後1時半からの午後の部にわかれ、いずれも計四回。なお、同支社では、七宝焼教室やクッキング教室もあわせて開かれます。申し込みと問い合わせは同支社密04-0211へ。

【「敬老」作文、ポスター募集】柏市社会福祉協議会では、「敬老」についての作文とポスターを募集しています。応募できるのは、市内在住の幼稚園児、保育園児、小・中・高校生。申し込みは、〒277 柏市柏五八一二、柏市社会福祉協議会事務局へ。本紙8月1日号で締め切りを8月20日とお知らせしましたが、9月10日(必着)に延期されました。詳しくは同事務局密63-1900へ。

【身元をさがす相談所開設】死亡した顔写真や服装などの記録が公開されます。9月1日から同30日まで県警察本部鑑識課で。9月7日は柏署にも開設。時間は午前9時から午後5時まで。詳しくは、柏署鑑識係密67-191八へ。

## 柏の風物詩 打ち上げ花火



夏の夜の風物詩『花火』。子供たちが手に持って楽しむ線香花火から、打ち上げ花火までその種類は豊富です。中でも夜空いっぱいに広がる打ち上げ花火はなんといってもその王様。柏の夜空にも盆踊りや各種行事で打ち上げられ、音と光のパノラマを繰り広げます。写真は8月11日今谷上町で。

一歳六カ月児健康診査が別表の日程で行われます。該当するかたには個人通知してありますが、通知が届かなくても対象となるかたは、直接会場へ。なお、当日は、問診票に必要事項を記入してお出掛けください。また、健診日に受診できないかたは、問診票に記入して返送ください。問い合わせ

【労災職業病なんでも相談室】千葉労災職業病対策連絡会が8月28日(土)午後1時から同4時まで、千葉中央コミュニティセンターで開設。費用は無料。詳しくは、千葉中央法律事務所密047-2125-145六七へ。

【幼児期の家庭教育相談】昭和54年4月2日から同55年4月1日までの出生児を第一子にもつ親を対象に、県教育委員会が行います。9月29日(水)には、柏市中公民館で巡回相談も開かれます。問い合わせは、県教育庁社会教育課成人教育係密047-2123 一四〇七三へ。

【はにわ台団地分譲】県では、山武郡芝山町「はにわ台団地」の住宅用地五十区画を分譲します。申し込みは、12月6日までの発売となるまで、毎日受け付け

【「敬老」作文、ポスター募集】柏市社会福祉協議会では、「敬老」についての作文とポスターを募集しています。応募できるのは、市内在住の幼稚園児、保育園児、小・中・高校生。申し込みは、〒277 柏市柏五八一二、柏市社会福祉協議会事務局へ。本紙8月1日号で締め切りを8月20日とお知らせしましたが、9月10日(必着)に延期されました。詳しくは同事務局密63-1900へ。

【身元をさがす相談所開設】死亡した顔写真や服装などの記録が公開されます。9月1日から同30日まで県警察本部鑑識課で。9月7日は柏署にも開設。時間は午前9時から午後5時まで。詳しくは、柏署鑑識係密67-191八へ。

**柏公民館が一部閉鎖**

郷土資料室(仮称)開設準備のため柏公民館内の講座室が一部閉鎖されます。

○閉鎖される日 9月25日以降

○閉鎖される講座室 第1・第2・第3(2階)

○同講座室の受付最終日 8月24日(火)

※講座室第4(1階)、別館会議室、市民会館は従来どおり利用できます。詳しくは社会教育課密63-4457または柏公民館密64-4552へ。

**案内 相談**

特別土地保有税の申告納付期限は31日まで

昭和56年7月1日から同57年6月30日までに、柏市内において、五千平方メートル以上の土地を取得したかたは、8月31日までに、特別土地保有税を申告納付してください。もし期限までに申告がない場合は、本税のほかに加算金等が課されることとなります。

また、恒久的な建物等に使用している土地に係る納税義務の免除の適用を受けようとするかたは、取得分申告とあわせて、免除認定申請をしてください。

○問い合わせ 密67-1211 資産税課へ。

選挙人名簿の定時登録

縦覧は9月3日～7日

柏市選挙管理委員会では、9月

合には、本税のほかに加算金等が課されることとなります。

また、恒久的な建物等に使用している土地に係る納税義務の免除の適用を受けようとするかたは、取得分申告とあわせて、免除認定申請をしてください。

○問い合わせ 密67-1211 資産税課へ。

選挙人名簿の定時登録

縦覧は9月3日～7日

柏市選挙管理委員会では、9月

1日現在で、選挙人名簿の定時登録を、この名簿を縦覧します。

登録されるかたは、昭和37年9月2日までに生まれ、同57年6月1日までに柏市に転入し、住民登録をしてから三カ月以上たっているかたです。

○縦覧期間 9月3日(金)～同7日(火)までの土曜、日曜日を含む五日間 午前8時半～午後5時 ○縦覧場所 柏市選挙管理委員会事務局(市役所第一庁舎四階) ○問い合わせ 密67-1111 選挙管理課へ。

【「敬老」作文、ポスター募集】柏市社会福祉協議会では、「敬老」についての作文とポスターを募集しています。応募できるのは、市内在住の幼稚園児、保育園児、小・中・高校生。申し込みは、〒277 柏市柏五八一二、柏市社会福祉協議会事務局へ。本紙8月1日号で締め切りを8月20日とお知らせしましたが、9月10日(必着)に延期されました。詳しくは同事務局密63-1900へ。

【身元をさがす相談所開設】死亡した顔写真や服装などの記録が公開されます。9月1日から同30日まで県警察本部鑑識課で。9月7日は柏署にも開設。時間は午前9時から午後5時まで。詳しくは、柏署鑑識係密67-191八へ。

**今月の納税**

市県民税 第2期

納期限は8月31日です。忘れずに納めましょう。